

成品尺寸: 12*90mm
材质: 80克书纸

C0/M.85/Y:95/K:0
K:80文字需要无明显网点

1 封面

2 封面背面



IMORE PistonBuds PRO Q30 User Guide 万魔活塞豆降噪 Q30 用户指南

www.lmore.com

EC305

4 封底

3 封底背面

IMORE MUSIC APP



For users outside mainland China, please download the IMORE MUSIC APP for product upgrades and additional features.
* APP UI in user guide may vary and for reference only, please refer to UI on device.

中國內地以外的用戶可下載IMORE MUSIC APP進行產品升級, 體驗更完整的功能。
* 說明書中的APP 界面僅為示意, 請以實物為準。



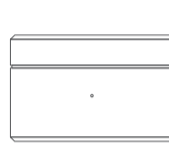
中國內地用戶可掃描二維碼下載IMORE MUSIC APP進行產品升級, 體驗更完整的功能。
* 說明書中APP 界面僅為示意, 請以實物為準。

製造商: 万魔声学股份有限公司
地址: 深圳市南山区留仙大道 3333 号绿园城 A 座 35 楼
服务热线: 400-992-9009

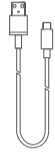
Manufacturer: TiiLab Corporation
Add: No. 3333, Luxian Avenue, Tower A, 35th Floor,
Tangliang City, Nanshan District, Shenzhen, China



1



x 1

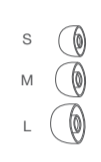


x 1

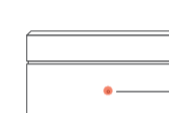


(S / M / L)

2



3



4



EN

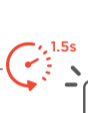


Answer/Hang up: Double tap
Decline: Press and hold
Voice Assistant: Triple tap
(Bluetooth on and not in a call)

Play/Pause: Double tap

* To change a song or control volume, please set up on IMORE MUSIC APP or operate on paired mobile phone or device.
* Above functions are available for either earbud in individual or stereo mode. Custom setup is available on the APP.
* Above functions may vary with different devices.

EN



1 - ANC Off -> 2 - ANC-Strong -> 3 - Pass-through

The default setting of the headphones is "ANC Off", long press the touch control area of the earbuds to switch between "ANC-Off", "ANC-Strong" and "Pass-through". "ANC-Mid", "WNR (Wind Noise Resistance)", "ANC-Adaptive" options are available via IMORE MUSIC APP. Once the Listening mode has been set up in the APP, they will be memorized by the headphones allowing you to switch modes based on your settings.

Spatial Audio

IMORE Spatial Audio breaks through the limitations of devices, systems, and audio formats, creating a more immersive and realistic listening enjoyment.

Low-Latency Gaming Mode

Turn on the gaming mode to sync up audio and video, reducing the latency to as low as 80ms. Available via APP.

EN

Extra Functions

- If only one earbud can be connected to the device, please put the two earbuds back into the case and triple tap the pairing button, then click "IMORE PistonBuds PRO Q30" in the device pairing list to connect to your device.
- Clear The Pairing Records:
Put both Left and Right earbuds into the case, press and hold the pairing button for 8 seconds, the pairing records will be cleared.
- OTA Firmware Update:
It can be synchronously upgraded via the IMORE MUSIC APP while the Left and Right earbuds are connected to each other with at least 50% battery.

* Functions of the IMORE MUSIC APP may vary with different devices or operating systems. For more details, please contact our customer service.

IMORE (1) Year Limited Warranty

IMORE warrants to the original retail purchaser that this product is to be free from defective materials and workmanship for a period of one year from the date of purchase if it is properly used and maintained. If this product proves defective in either material or workmanship, IMORE, at its option, will (a) repair the product with new or refurbished parts, or (b) replace the product with an equivalent new or refurbished product, at no charge for parts or labor. If the product model is no longer available and cannot be repaired effectively or replaced with an identical model, IMORE at its sole option may replace the unit with a current model of equal or greater value. In some cases, modification to the mounting surface may be required where a new model is substituted. IMORE assumes no responsibility or liability for such modification. TO OBTAIN A REPAIR OR REPLACEMENT UNDER THE TERMS OF THIS WARRANTY, PLEASE RETURN TO THE ORIGINAL DEALER FIRST AND THE ORIGINAL DEALER SHALL REPAIR THE PRODUCT WITH NEW OR REFURBISHED PARTS OR REPLACE THE PRODUCT WITH AN

EN

EQUIVALENT NEW OR REFURBISHED PRODUCT. You will be required to submit a proof of purchasing details, including but not limited to a receipt or sales invoice. Return shipping for exchanges/repairs is the sole responsibility of the original retail purchaser.

Limitations:

- This limited warranty does not cover the failure of the product resulting from improper installation, misuse, abuse, accident, neglect, mishandling, or wear from ordinary use or environmental deterioration.
- This limited warranty does not cover cosmetic damage, including paint damage, or consequential damage to other components or premises which may result for any reason from the failure of the product.
- This limited warranty is null and void for products not used in accordance with IMORE's instructions.
- This limited warranty is null and void for products with altered or missing serial numbers and for products not purchased from an AUTHORIZED dealer.
- This limited warranty terminates if you sell or otherwise transfer this product to another party.

We Appreciate Your Business

We know you will enjoy new IMORE headphones as much as we do. At IMORE, we value your satisfaction. If you would like more details on this product or any of our other products, please visit us online by scanning the QR code. Go to www.lmore.com and sign up for VIP, and IMORE will treat you like one.

WEEE

All products bearing this symbol are waste electrical and electronic household waste. Instead, you should protect human health and the environment by

EN

handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points. Your IMORE retailer will advise you of the correct way of disposal in your country.

Tips

- Please read this instruction manual carefully and retain for future reference.
- Please fully charge the battery before first use.
- If the headphones have been unused for more than 3 months, we recommend that you charge them. This will improve battery capacity.
- Only use chargers that are FCC (Federal Communications Commission) approved.
- In dry environments, static electricity may numb your ear. This is not related to the quality of the product.

Safety Information

- Never disassemble the headphones. There are no user-serviceable parts inside.
- Do not expose the headphones to temperatures below 32 °F (0 °C) or to temperatures above 113 °F (45 °C).
- Do not use the headphones in a thunderstorm storm. This could prevent the headphones from working properly, and also increase your chance of being electrically shocked.
- Do not use oil or any volatile liquid to clean this product.
- Do not listen at high volumes for extended periods of time.
- Do not use the headphones in traffic. Do not use the headphones any time it would be dangerous to be unaware of noises around you.
- Adult supervision is required for children of age 6 and under.

EN

This device complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Caution!

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

The SAR limit of USA (FCC) is 1.6 W/kg averaged over one gram of tissue. Device types EC305 (FCC ID: 2ASDI-EC305) has also been tested against this SAR limit. NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

IC

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:(1) this device may not cause

EN

interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. Cet appareil est conforme avec Industrie Canada RSS exemptes de licence standard(s). Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:
(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. This device has been tested for compliance with IC SAR values at a typical operating near the body. To ensure that RF exposure levels below the levels tested, use accessories with this equipment to maintain a minimum separation distance of 0 cm between the body of the user and the device. These accessories should not contain metallic components. It is possible that the accessories used close to the body that do not meet these requirements are not consistent with the SAR limits and it is advisable to avoid using them. Ce dispositif a été testé pour la conformité avec les valeurs SAR à un fonctionnement typique près du corps. Pour assurer que les niveaux d'exposition aux radiofréquences en deçà des niveaux testés, utiliser des accessoires avec cet équipement pour maintenir une distance de séparation minimale de 0 cm entre le corps de l'utilisateur et l'appareil. Ces accessoires ne doivent pas contenir des composants métalliques. Il est possible que les accessoires utilisés près du corps qui ne répondent pas à ces exigences ne sont pas compatibles avec les limites SAR et il est conseillé d'éviter de les utiliser.

FAQ

- Why the headphones cannot be turned on?
Check if your headphones have enough battery life. If not, please charge them for at least 30 minutes.
- Why the headphones cannot play music after successfully connecting to my Android device?

EN

After pairing successfully, on the Bluetooth menu of your device, tap the icon on the right of your device name and make sure the "Media Audio" option is on.

3. Why there is no sound from the headphones while making phone calls after successfully connecting to my Android device?

After pairing successfully, on the Bluetooth menu of your device, tap the icon on the right of your device name and make sure the "Media Audio" option is on.

4. Why the Bluetooth connection is not stable and causes some interruptions?
1) Try shortening the distance between your headphones and device. Avoid solid barriers in between.
2) Please keep away from strong interference sources, such as Wi-Fi and GPRS.
3) Please make sure the Bluetooth antenna of your device is not blocked.

5. Why some control functions do not match those in the manual while using third party music/video player Apps?
Your operating system and the third party music/video player apps may have different settings for the control functions. We recommend that you use the music/video player apps that your device has originally provided.

* For more detailed product FAQs, please visit the product support section under www.lmore.com

Safety Caution

Do not expose batteries or battery packs to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

TiiLab Corporation hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU and all other applicable EU directive requirements. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.lmore.com.

EN

UKCA Hereby, TiiLab Corporation declares that the radio equipment type EC305 is in compliance with Radio Equipment Regulations 2017(SI 2017/1206). The full text of the UKCA declaration of conformity is available at the following internet address: www.lmore.com

RF exposure information: The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas; and A battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

Replacement of a battery with an incorrect type that can defeat a safeguard (such as catching fire, explosion, leakage of corrosive electrolyte etc); Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion; Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas; and A battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

⎓ The symbol indicates DC voltage.

EN

Name: Wireless Earphones
Model: EC305
Single Earbud Weight: 4.6g
Case Weight: 34.8g
Gross Weight: 44g
Earbuds Size: 21 x 26 x 29mm
Case Size: 24 x 43 x 62mm
Single Earbud Battery Capacity: 43mAh
Case Battery Capacity: 410mAh
Earbuds Charging Time: 1hour
Case Charging Time: 2hours
Frequency Band: 2.400GHz - 2.4835GHz

Playtime (ANC OFF)
Earbuds Fully Charged: 7.5hours
Case and Earbuds Fully Charged: 30hours
Playtime (ANC On)
Earbuds Fully Charged: 5hours
Case and Earbuds Fully Charged: 20hours
Speaker Impedance: 16Ω
Bluetooth Range: 10m
Bluetooth Version: Bluetooth® 5.3
Bluetooth Protocol: HFP / A2DP / AVCP
Input: 5V=0.5A
Working Temperature: 0°C - 45°C

Operation Frequency/Max. EIRP: 2400-2483.5MHz; Max. EIRP is 6.93dBm.

The specifications are acquired from laboratory tested data.
* The playtime time, tested under the laboratory condition of AAC format and 50% volume, may vary with different device setting, environments, usage and other factors.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by TiiLab Corporation is under license. Other trademarks and trade names are the property of their respective owners.

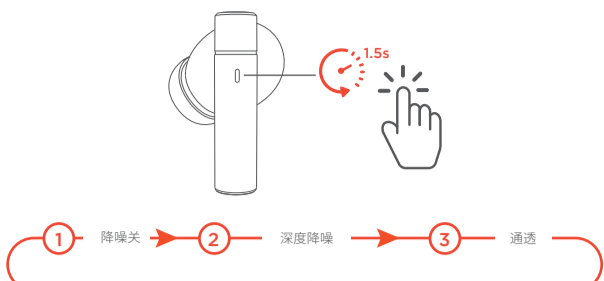
FCC ID: 2ASDI-EC305
IC: 24662-EC305



接听 / 挂断: 双击
拒接: 长按
手机语音助手: 蓝牙连接, 非通话时三击

播放 / 暂停: 双击

*选曲及音量调节, 可通过 1MORE MUSIC APP 进行设置或在手机等设备端进行操作。
*上述功能适用于单、双模式使用时的任一耳机。自定义功能可在 APP 上设置。
以上功能定义因设备不同可能略有差异。



耳机出厂设置为“降噪关”, 长触可在“降噪关”、“深度降噪”与“通透”间切换。

舒适降噪、抗风噪、智能动态降噪等聆听模式, 可在 1MORE MUSIC APP 中进行设置。

在 APP 中设置后的聆听模式将记忆于耳机中, 切换模式将以此为准。

空间音效

1MORE 智能空间音频功能, 突破不同设备、系统、音源的限制, 营造环绕更沉浸逼真的环绕立体听感。

娱乐模式(低延时)

为手游重度用户设计的声画同步性能, 延时低至 80ms
可在 APP 中开启该功能。

其它功能

- 如左、右耳机无法配对, 仅有单个耳机可与设备连接, 可将左、右耳机放入盒中, 三连击配对按钮, 再点击蓝牙设备配对列表中的“1MORE PistonBuds PRO Q30”进行连接。
- 清除配对记录:
将左、右耳机放入充电盒中, 长按配对按钮 8 秒, 可强制清除蓝牙设备的连接记录。
- OTA 固件升级: 左、右耳机蓝牙连接且电量不低于 50% 时, 可直接在 1MORE MUSIC APP 上同步升级。

* 1MORE MUSIC APP 的所有功能, 在不同手机及操作系统上使用或有不同, 请联系客服了解更多详情。



扫描、关注 1MORE 官方微信公众号

产品名称: 无线耳机
型号: EC305
单耳机重量: 4.6克
充电盒重量: 34.8克
整机重量: 44克
耳机尺寸: 21 × 26 × 29毫米
充电盒尺寸: 24 × 43 × 62毫米
单耳机电池容量: 43毫安时
充电盒电池容量: 410毫安时
耳机充电时长: 1小时
充电盒充电时长: 2小时
频率波段: 2.400GHz ~ 2.4835GHz
CMIIT ID: 2023DP11836

播放时长(降噪关)
单耳机: 7.5小时
搭配充电盒: 30小时
播放时长(降噪开)
单耳机: 5小时
搭配充电盒: 20小时
喇叭阻抗: 16Ω
通讯距离: 10米(在空旷环境下)
蓝牙规范: Bluetooth® 5.3
蓝牙协议: HFP / A2DP / AVRCP
输入: 5V = 0.5A
工作温度: 0°C ~ 45°C

规格参数为实验室测试数据。
* 播放时长为 AAC 格式, 50% 音量条件下的实验室测算数据, 依设备设置、环境、使用情况等诸多其他因素可能有所差异。

Bluetooth® 文字商标和徽标为蓝牙技术联盟的注册商标, 万魔声学股份有限公司对此类商标的任何使用均已获得许可。其他商标和商品名称为其各自所有者所有。

注意: 内含锂电池, 禁止拆解、撞击、挤压或投入火中。若出现膨胀, 请勿使用。请勿置于高温环境中。电池浸水后禁止使用。

环保支持

产品中有毒物质的名称和含量

部件名称	有害有毒物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6VI)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
耳机外壳	○	○	○	○	○	○
电路板及组件	×	○	○	○	○	○
电池	×	○	○	○	○	○
耳套	○	○	○	○	○	○
配件	○	○	○	○	○	○
充电线	×	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。
○: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。
×: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

10 本标识内的数字表示产品(除电池外)在正常使用状态下, 环保使用期限为 10 年。

5 本标识内的数字表示电池在正常使用状态下, 环保使用期限为 5 年。

部件上的环保使用年限标识优先于产品上任何与之相冲突或不同的环保使用期限标识。本产品所有环保使用期限是指在产品说明书规定的使用条件下使用本产品不发生有毒有害物质泄露的安全年限。

提示

- 使用产品前请仔细阅读本使用说明书并请妥善保管;
- 首次使用, 请先将本产品充满电;
- 如果产品长期(超过 3 个月)不使用, 请对其充电;
- 必须选择正规厂家生产的经过第三方权威机构认证的充电线和电源适配器;
- 在干燥环境佩戴, 静电可能会触到耳朵产生瞬间发麻的感觉, 这与产品质量性能无关;
- 长时间高音量使用耳机听音可能会损伤听力;
- 如果正处在需要获取外界声音信号的环境, 请停止使用主动降噪模式。

警告

- 请勿以任何理由拆开、维修或改装耳机, 否则可能会导致起火甚至彻底损坏本产品。
- 请勿将设备置于温度过低或过高(0°C以下或者45°C以上)的环境下。
- 请勿在雷暴天气下使用本产品, 雷暴可导致设备工作异常, 并增加触电的危险。
- 请勿用酒精及其它挥发性液体擦拭本产品。
- 请避免产品与液体接触。
- 遵守所在地区或国家的相关规定, 驾车时请勿使用本产品。
- 请勿试图拆卸、修理或修改本产品, 否则可能导致火灾甚至完全损坏本产品。
- 在使用本产品时, 请将本产品的指示灯远离儿童和动物的眼睛。
- 请勿在雷雨天气使用本产品。雷雨天气可能会导致产品故障, 增加被电击的风险。
- 请勿拆卸、刺穿、压碎本产品或将其暴露于火中。
- 如果皮肤接触部位出现红肿迹象, 请立即停止使用并寻求医疗救助。

⚠️ 为了防止可能出现的听力损伤, 请勿长时间用高音量使用本产品。
● 本设备并非玩具, 可能包含部分小零件, 请将设备及其配件放置儿童接触不到的地方。
● 将电池放入火中或热烤箱中, 或机械地粉碎或切割电池, 可能导致爆炸。

- 将电池放在极高温的环境中, 可能导致爆炸或易燃液体或气体 泄漏。
- 极低气压下的电池, 可能导致爆炸或可燃液体或气体泄漏。
- 产品信息和认证标志位于产品上。
- 不要将电池放入垃圾填埋场处理的垃圾中。处理电池时, 应遵守当地法律法规。
- 更换型号不正确的电池, 会破坏防护措施(如着火、爆炸、泄漏腐蚀性电解液)。
- --- 符号表示直流电压。
- 该设备内置电池, 不能拆卸或更换。请勿自行拆卸或改装电池。
- 只使用由合格制造商提供的合格充电器。
- 若使用电源适配器充电时, 应使用满足相应安全标准要求的电源适配器或者使用获得CCC认证的电源适配器。
- 产品内含不可拆卸的锂电池, 请勿自行更换电池, 以免损坏电池或设备。电池只能由授权服务中心更换且必须更换相同型号的电池。错误型号电池 更换会有爆炸危险。请不要将旧电池扔进生活垃圾中, 并按当地要求处理 本设备及废旧电池。

产品售后保修说明

1MORE 万魔严格按照《中华人民共和国消费者权益保护法》、《中华人民共和国产品质量法》实行三包服务。在三包有效期内, 您可按照规定享受退货、换货或者维修的权利。

退货、换货或者维修应当凭购机凭证或有效发票办理, 请您妥善保管购机凭证。

七天免费退货
【仅线上渠道】通过 1MORE 万魔官方授权渠道购买的产品, 自物流签收次日起七天内, 您可享受七天无理由退货服务。
【线上/线下渠道】通过 1MORE 万魔官方授权渠道购买的产品, 自物流签收次日起七天内, 产

品出现非人为损坏的性能故障, 您可以享受免费退货或者换货服务。

十五天免费换货
【线上/线下渠道】通过 1MORE 万魔官方授权渠道购买的产品, 自物流签收次日起十五天内, 产品出现非人为损坏的性能故障, 您可以享受免费换货或者免费维修服务。

一年免费保修
【线上/线下渠道】通过 1MORE 万魔官方授权渠道购买的产品, 自物流签收次日起一年内, 产品出现非人为损坏的性能故障, 您可以享受免费维修服务。

不在“三包”服务承诺范围内的情形(但不限于下列情形)

- 超出三包有效期;
- 无购机凭证或有效发票;
- 非正常工作环境下使用, 不正确的安装、使用、维护、保管所引起的损坏等;
- 未经授权的拆、维修、滥用、改动所引起的损坏;
- 因不可抗力(如水灾、火灾、地震、雷击等)所引起的损坏;
- 产品标贴、产品序列号被撕毁、涂改;
- 产品正常使用下因自然损耗及磨损(包括但不限于电池、包装等)。

退换修流程

- 联系客服售后, 说明退换修原因达成退换修协议, 客服提供售后地址;
- 退换货请保证产品、赠品、原包装以及购买凭证完好齐全, 打包寄送至指定地点;
- 1MORE 万魔售后确认收货及验货, 并确认商品是否符合退换修服务政策。

400服务热线: 400-992-0909 微信公众号: 1MORE 万魔耳机

FAQ

- 耳机无法开机, 该如何解决?
请确认耳机有电, 若耳机没有电, 请充电 30 分钟以上再开机。
- 安卓系统手机连接耳机成功后, 无法听到音乐, 该如何解决?
在耳机与手机连接成功后, 点击所连接设备名称右边的图标, 进入后确保“媒体音频”选项已被开启。
- 在安卓系统手机连接耳机成功后, 无法通话, 该如何解决?
在耳机与手机连接成功后, 点击所连接设备名称右边的图标, 进入后确保“手机音频”选项已被开启。
- 蓝牙连接不稳定, 出现断续情况, 该如何解决?
1) 请尽量缩短设备与耳机之间的距离, 避开实体障碍物;
2) 请远离强干扰源环境(Wi-Fi / GPRS 等);
3) 请确保手机天线不被遮挡。
- 使用第三方音乐播放软件时, 为什么部分功能与说明书定义不一致?
1) 手机软件与第三方软件因定义不同而导致耳机功能有差异;
2) 建议使用品牌手机系统自带音乐播放器。

* 更多更细节的产品实际使用问题解析, 请登录 1MORE 官方网站“技术支持”项进行查询。



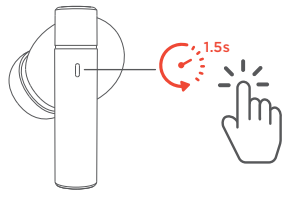


接聽 / 掛斷: 雙擊
拒接: 長觸
手機語音助手: 三擊 (藍牙連接且非通話時)



播放 / 暫停: 雙擊

* 選曲及音量調節, 可通過 1MORE MUSIC APP 進行設置或在手機等設備端進行操作。
* 上述功能適用於單、雙模式使用時的任一耳機。自定義功能刻在 APP 上設置。
* 以上功能定義因設備不同可能略有差異。



1

→

2

→

3

→

耳機出廠設置為“降噪開”, 長觸可在“降噪開”、“深度降噪”與“通透”間切換。

舒適降噪、抗風噪、智能動態降噪等聆聽模式, 可在 1MORE MUSIC APP 中進行設置。

在 APP 中設置後的聆聽模式將記憶與耳機中, 切換模式將以此為準。

智能空間音頻

1MORE 智能空間音頻, 突破不同設備、系統、音源的限制, 營造更沉浸逼真的環繞立體聽感。

娛樂模式 (低延時)

為手遊重度用戶設計的聲畫同步性能, 延時低至 80ms
可在 APP 中開啟改功能。

其它功能

- 如左、右耳機無法配對, 僅有單個耳機可與藍牙設備連接, 可將左、右耳機放入盒中, 三連擊配對按鈕, 再點擊藍牙設備配對列表中的“1MORE PistonBuds PRO Q30”進行連接。
- 清除配對記錄:
將左、右耳機放入充電盒中, 長按充電盒配對按鈕 8 秒, 可強制清除耳機與藍牙設備的連接記錄。
- OTA 韌體升級: 左、右耳機藍牙連接且電量不低於 50% 時, 可直接在 1MORE MUSIC APP 上同步升級。

* 1MORE MUSIC APP 的所有功能, 在不同手機及操作系統上或有不同, 請聯繫客服了解更多詳情。

Bluetooth® 文字商標和徽標為藍牙技術聯盟的註冊商標, 萬魔聲學股份有限公司對這類商標的任何使用均已獲得許可。其他商標和商品名稱為其各自所有者所有。

保固範圍

1MORE 保證消費者自初次購買之日起一年內, 對 1MORE 產品在正常使用途中材料和工藝上的缺陷進行保修。在保固範圍內, 1MORE 會直接受理您的申訴 (包括從 1MORE 授權經銷商處購買的 1MORE 產品)。在保固期內, 1MORE 將自行決定修理或更換有缺陷產品或按照購買價格進行退款。本保固不適用於天災意外或使用、保養、維修不當, 或是其他不是由材料、工藝上的缺陷引起的情況。完整的保固細節請登錄 www.1more.com 查看。

感謝您的購買

我們知道您會享受並喜愛 1MORE 耳機。在 1MORE 我們格外重視您的滿意度, 如果您想要了解更多產品的訊息請掃描背面的二維條碼, 進入 www.1more.com 登錄成為 VIP, 1MORE 將提供您尊榮的服務。

NCC


取得審驗證明之低功率射頻器材, 非經核准, 公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信; 經發現有干擾現象時, 應立即停用, 並改善至無干擾時方得繼續使用。
前述合法通信, 指依電信管理法規定作業之無線電通信。
低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

單元	設備名稱: 無線耳機, 型號: EC305 (註)					
	限用物質及其化學符號					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr+6)	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
電路板	—	○	○	○	○	○
外殼	○	○	○	○	○	○
電池	○	○	○	○	○	○
配件	○	○	○	○	○	○

備考 1. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
備考 2. “—” 係指該項限用物質為排除項目。

產品名稱: 無線耳機
型號: EC305
單耳機重量: 4.6克
充電盒重量: 34.8克
整機重量: 44克
耳機尺寸: 21 × 26 × 29mm
充電盒尺寸: 24 X 43 X 62mm
單耳機電池容量: 43毫安時
充電盒電池容量: 410毫安時
耳機充電時長: 1小時
充電盒充電時長: 2小時
頻率波段: 2.400GHz ~ 2.4835GHz

播放時長 (降噪開)
單耳機: 7.5小時
搭配充電盒: 30小時
播放時長 (降噪開)
單耳機: 5小時
搭配充電盒: 20小時
喇叭阻抗: 16Ω
通訊距離: 10米 (在空曠環境下)
藍牙規範: Bluetooth® 5.3
藍牙協議: HFP / A2DP / AVRCP
輸入: 5V ±0.5A
工作溫度: 0°C ~ 45°C



R3D379
RoHS

進口商: 和鑫國際貿易股份有限公司
進口商地址: 臺北市中山區松江路2號13樓之7

CCAJ23LP2F00T7



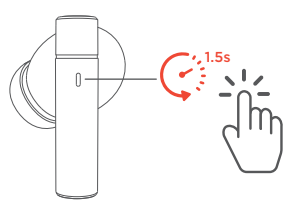


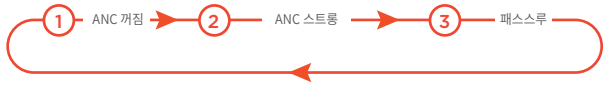
전화수신 / 전화걸기 : 버튼 두 번 클릭
통화 종료/거절하기: 길게 누르기
스마트폰 음성 제어 : 블루투스가 연결되어
있고 통화 중이 아닐 때 버튼을 3회 탭 합니다.



재생 / 일시 정지 : 버튼 두 번 클릭

* 1MORE MUSIC 앱 및 연결된 모바일 기기나 장치에서 음악 변경 및 볼륨 조절할 수 있습니다.
* 위 기능은 이어폰 개별 또는 스테레오 모드에서 사용할 수 있습니다. 사용자 지정 설정은 APP에서 사용할 수
있습니다.
* 위 기능은 핸드폰마다 다를 수 있습니다.





이어폰의 기본 설정은 "ANC 꺼짐"입니다. 이어폰의 터치버튼을 길게 눌러 "ANC 꺼짐", "ANC 스트롱" 및
"패스스루"로 전환하십시오.

ANC - 부드럽게, 바람소리감소, ANC - 적응형 옵션은 1MORE MUSIC APP을 통해 사용할 수 있습니다.

APP에서 리스닝 모드를 설정하면, 이어폰에 저장되며 설정에 따라 모드를 바꿀 수 있습니다.

공간 음향

헤드 트래킹 기술 탑재를 통한 공간 오디오 기능은 새로운 수준의 몰입형 청취기능을 제공합니다. 오디오 포맷
형식의 제한 없이 서로 다른 OS 및 장치와 호환됩니다.

저지연 게이밍 모드

게임 모드에서 오디오와 비디오를 동기화하여 지연 시간을 최대 80ms까지 줄일 수 있습니다.
APP을 통해 사용할 수 있습니다.

기타기능

- 전원을 켤 때 이어폰이 정상적으로 페어링되지 않는 경우, 왼쪽 및 오른쪽 이어폰의 올바른 연결(페어링)을 위해
충전케이스를 열고 케이스에 장착된 상태에서 페어링 버튼을 3번 빠르게 클릭하십시오.
- 페어링 기록 지우기:
왼쪽, 오른쪽 이어폰을 충전케이스에 모두 넣고 페어링 버튼을 8초 이상 길게 누르면 페어링 기록이 지워집니다.

3. OTA 펌웨어 업데이트:

왼쪽과 오른쪽 이어폰의 배터리용량이 최소 50% 이상 남아있는 상태에서 ""1MORE MUSIC"" 앱을 통해
업그레이드할 수 있습니다.


* 1MORE MUSIC APP 기능은 사용하는 스마트폰이나 운영체제에 따라 다를 수 있습니다. 자세한 내용은 고객센터에 문의하시기 바랍니다.

구입해 주셔서 감사합니다

우리는 당신이 우리의 새로운 1MORE 피스톤 이어폰을 만족하길 바랍니다. 1MORE에서는 당신의 의견에 귀를
 기울이고 있습니다.
저희 제품에 대해 궁금한 점이 있으시면 설명서 뒷면의 QR코드를 스캔하여 저희 공식웹사이트를 방문해
주십시오.
www.1more.com을 방문하여 회원등록을 해주십시오. 1MORE에서는 소중한 당신을 위해 귀를
 기울이겠습니다.

- 이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
- 당해 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음.

Bluetooth® 워드 마크 및 로고는 Bluetooth SIG, Inc.가 소유한 등록 상표이며 Tiinlab Corporation은
라이선스 하에 해당 마크를 사용합니다. 기타 상표 및 상호는 해당 소유자의 자산입니다.

 R-R-1Ct-EC305





応答 / 切断:2回タップ
通話を終了する / 拒否する: 長押しする
音声ガイド:3回タップ (Bluetoothで接続され、なおかつ通話していない場合のみ)



再生/停止:2回タップ

* 曲送り/曲戻し、及び音量調整はスマートフォン側、もしくは1MORE Music アプリで操作してください。
* 上記の機能は、個別モードまたはステレオモードのイヤホンで使用できます。カスタムセットアップはAPPで利用できます。
* 上記機能は接続機器によって異なる場合がございます。



ヘッドホンの初期設定は「ANC機能オフ」になっています。ヘッドホンのタッチコントロール部分を長押しすることで、「ANCオフ」「ANC ストロング」「パススルー」に切り替えることができます。

「ANC-マイルド」、「WNR (風切り音耐性)」、「ANC-アダプティブ」オプションは、1MOREMUSICAPPから利用できます。

一度アプリで設定したリスニングモードはヘッドホンに記憶され、設定に応じてモードを切り替えることができます。

空間オーディオ

1MORE 空間オーディオは、デバイス、システム、オーディオフォーマットの制限を打ち破り、より没入感のあるリアルなリスニングを実現します。

低遅延ゲーミングモード

ゲーミングモードをオンにすると、オーディオとビデオを同期させ、レイテンシーを80msまで低減します。
経由で利用可能 APP

その他の機能

- 1.左右どちらかのヘッドホンが正常にペアリングできない場合、ヘッドホンを充電ケースに戻して、充電ケースのペアリングボタンを3回押し、デバイスのペアリングリスト内の「1MORE PistonBuds PRO Q30」をタップしてください。
2. ペアリング記録を削除する場合:
左右のヘッドホンをケースに入れ、ペアリングボタンを8秒間長押しすると、ペアリング記録が削除されます。
3. OTAファームウェアのアップデートを行う場合:
ヘッドホン左右のバッテリーが50%以上で接続されている状態であれば、「1MORE MUSIC APP」を介して同期的にアップデートすることができます。

* 1MORE MUSIC APPは接続機器によってファームウェアアップデートできない場合がございます。お困りの方、お気軽に1MOREカスタマサポートにご連絡くださいませ。


保証規定

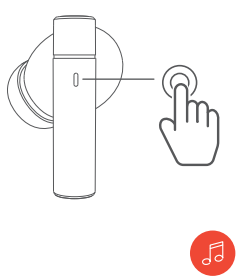
お買い上げ製品は、一般家庭内での使用を目的としております。
正しい使用方法に従った上で製品が正常に動作しなかった場合、下記保証規定により、お買い上げ日より1年間の無料修理をさせていただきます。
お買い上げの際の領収書またはレシートは、保証開始日の目安とさせていただきます。修理の際にはこれらのご提示が必要となりますので、大切に保存して頂きますようお願い致します。
なお、保証期間経過後も修理対応はさせていただきますが、その際は有償修理となりますので、ご了承ください。
免責事項、保証対象外部材などについては、1MOREの公式サイトwww.1more.comにてご確認ください。お申し込み申し上げます。

お買い上げありがとうございます

1MORE製品をお買い上げ頂き有難う御座います。商品についての最新情報は最後のページのQRコードをスキャンまたは1MORE公式サイトwww.1more.comまでご確認ください。
www.1more.comにご登録頂く限りの特典、コンテンツを提供させて頂いております。

Bluetooth®のワードマークおよびロゴは、Bluetooth®株式会社が所有する登録商標であり、Tiinlab Corporationはこれらのマークをライセンスに基づいて使用しています。その他の商標及び商号は、それぞれの所有者に帰属します。





Répondre / mettre fin à l'appel:
Double-cliquez

Terminer l'appel/Décliner : Appuyer sur la touche et la maintenir enfoncée

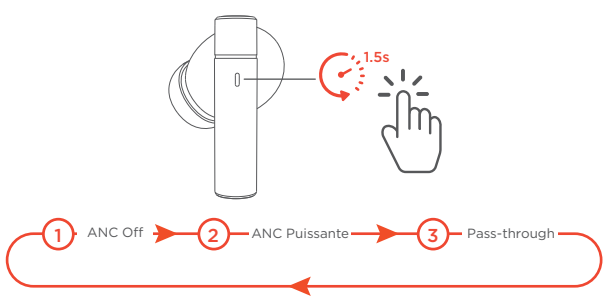
Contrôle vocal sur téléphone portable :
Tapez 3 fois lorsque Bluetooth est activé et qu'il n'y a pas d'appels téléphoniques

Lecture / Pause: Double-cliquez

* Pour changer de chanson ou contrôler le volume, veuillez faire la configuration sur IMORE MUSIC APP ou les faire fonctionner sur un téléphone ou un appareil mobile couplé.

* Les fonctions ci-dessus sont disponibles pour chaque écouteur en mode individuel ou en mode stéréo. Une configuration personnalisée est disponible sur l'APP.

* Les fonctions ci-dessus peuvent être différentes sur différents téléphones.



Le réglage par défaut des écouteurs est "ANC Off"(Contrôle actif du bruit désactivé), appuyez longuement sur la zone de contrôle tactile des écouteurs pour basculer entre "ANC Off", "ANC Puissante" et "Pass-through".

Les options "ANC-Mild"(Réduction du bruit modéré), "WNR (Résistance au bruit du vent)", "ANC-Adaptive"(Réduction du bruit adaptative) sont disponibles via IMORE MUSIC APP.

Une fois que le mode d'écoute a été configuré dans l'APP, il sera mémorisé par les écouteurs, ce qui vous permettra de passer d'un mode à l'autre en fonction de vos réglages.

Audio Spatial

L'audio spatial IMORE permet de dépasser les limites des appareils, des systèmes et des formats audio, créant ainsi un plaisir d'écoute plus immersif et plus réaliste.

Mode jeu à faible latence

Activez le mode jeu pour synchroniser l'audio et la vidéo, tout en réduisant la latence jusqu'à 80 ms.
Disponible via App

Fonctions supplémentaires

- Si un seul écouteur peut être jumelé à l'appareil. Ouvrez le boîtier, cliquez rapidement 3 fois sur le bouton de couplage du boîtier pour lancer un couplage Gauche et Droit, puis cliquez sur "IMORE PistonBuds PRO Q30" dans la liste de jumelage des appareils pour les connecter à votre appareil.
- Effacement des enregistrements d'appairage :
Placez les écouteurs gauche et droit dans le boîtier, appuyez sur le bouton de couplage pendant 8 secondes, les enregistrements de couplage seront alors effacés."
- Mise à jour du micrologiciel OTA :
Vous pouvez effectuer une mise à jour synchrone via l'application IMORE MUSIC APP lorsque les écouteurs gauche et droit sont connectés l'un à l'autre avec une batterie à 50% de charge au minimum.

* Les fonctions de IMORE MUSIC APP peuvent varier selon les téléphones portables ou les systèmes d'exploitation. Pour plus de détails, veuillez contacter notre service clientèle.

La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Tiinlab Corporation est soumise à une licence. Les autres marques et les noms commerciaux sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

Garantie Limitée

Les produits IMORE sont garantis contre les défauts de matériaux et de fabrication pour une période d'un an à partir de la date d'achat au détaillant lors d'un usage en conformité avec le mode d'emploi de IMORE. Sous cette garantie, votre requête peut être dirigée vers IMORE, même si vous avez acheté le produit à un tiers agréé. Durant la période de garantie, IMORE, en tant que seule option, réparera ou remplacera les pièces d'origines défectueuses ou procédera à un remboursement d'un montant du prix d'origine. Cette garantie ne comprend pas les dommages résultants d'accidents, ou d'un usage, d'une maintenance ou réparation incorrects, ou d'autres causes qui ne sont pas des défauts de matériaux ou fabrication .Pour les détails complets de la garantie, veuillez visiter le site www.Imore.com

Nous Apprécions Votre Business

Nous savons que vous profiterez du nouvel Ecouteur Piston IMORE comme nous le faisons. A IMORE, nous apprécions votre satisfaction. Si vous voulez plus de détails sur ce produit ou n'importe quel autre produit, veuillez nous visiter en scannant le code QR ci-dessous. Allez sur le site www.Imore.com et inscrivez-vous comme VIP et IMORE vous considérera en tant que tel. Allez sur le site www.Imore.com et inscrivez-vous comme VIP et IMORE vous considérera en tant que tel.

CE

Tiinlab Corporation déclare que ce produit est conforme aux critères essentiels et autres dispositions de la directive 2014/53/UE et des autres directives européennes applicables.

DE



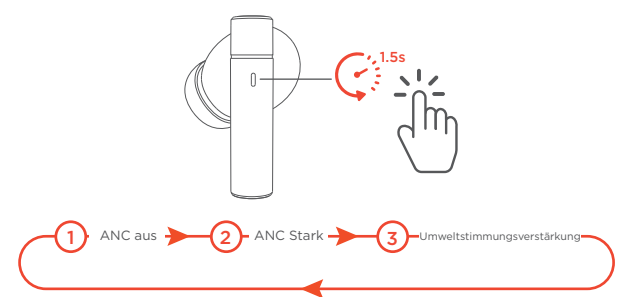
Anruf annehmen/beenden: Doppelklick
Anruf beenden/ablehnen: Drücken und halten

Wiedergabe/Pause: Doppelklick

Sprachsteuerung auf dem Mobiltelefon:
Tippen Sie dreimal auf, wenn Bluetooth aktiviert ist und keine Anrufe getätigt werden

* Um einen Song oder die Lautstärke zu ändern, installieren Sie bitte die IMORE MUSIC APP oder führen Sie diese auf einem gekoppelten Handy oder Mobilgerät aus.
* Die oben genannten Funktionen sind für beide Ohrhörer im Einzel- oder Stereomodus verfügbar. Die benutzerdefinierte Konfiguration ist über die APP verfügbar.
* Die oben genannten Funktionen können bei verschiedenen Handys abweichen.

DE



Die Standardeinstellung der Ohrhörer ist „ANC aus“. Drücken Sie lange auf den Touch-Bedienbereich der Ohrhörer, um zwischen „ANC aus“, „ANC Stark“ und der „Umweltstimmungsverstärkung“ umzuschalten.

Die Optionen „ANC-Schwach“, „WNR“ (Windgeräuschresistenz), „ANC-Adaptiv“ sind über die IMORE MUSIC APP verfügbar.

Sobald die Hörmodi in der APP eingestellt wurden, werden diese vom Ohrhörer gespeichert, so dass Sie die Modi entsprechend Ihren Voreinstellungen umschalten können.

DE

Räumliches Audio

IMORE Räumliches Audio sprengt die Grenzen von Geräten, Systemen und Audioformaten und schafft so einen immersiven und realistischen Hörerlebnis.

Spielermodus mit niedriger Latenzzeit

Aktivieren Sie den Spielermodus zur Synchronisierung von Audio und Video sowie zur Verringerung der Latenzzeit auf nur 80 ms.
Verfügbar über die APP.

Extrafunktionen

- Wenn nur 1 Kopfhörer mit dem Gerät gekoppelt werden kann, öffnen Sie die Ladehülle, klicken Sie dreimal schnell auf die Kopplungstaste in der Ladehülle, um eine Links-Rechts-Kopplung zu initiieren, und klicken Sie dann auf „IMORE PistonBuds PRO Q30“ in der Gerätekopplungsliste, um eine Verbindung mit Ihrem Gerät herzustellen.
- Löschen der Kopplungsdatensätze:
Legen Sie sowohl den linken als auch den rechten Ohrhörer in den Ladekoffer und halten Sie die Kopplungstaste für 8 Sekunden gedrückt. Die Kopplungsdatensätze werden gelöscht.
- OTA-Update der Firmware:
Das Update kann über die IMORE MUSIC APP synchron ausgeführt werden, wenn der linke und der rechte Ohrhörer miteinander verbunden sind und der Akkustand mindestens 50 % beträgt.

* Die Funktionen der IMORE MUSIC APP können bei verschiedenen Handys oder Betriebssystemen variieren. Für weitere Einzelheiten, wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice.

Die Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Marken im Besitz von Bluetooth SIG, Inc. und werden von der Tiinlab Corporation unter Lizenz verwendet. Andere Marken und Handelsbezeichnungen sind das Eigentum der jeweiligen Inhaber.

DE

Eingeschränkte Garantie

IMORE-Produkte sind durch eine Garantie von einem Jahr ausgehend vom Datum des ursprünglichen Kaufs gegen Material- und Herstellungsdefekte abgedeckt, sofern das Produkt in Übereinstimmung mit der IMORE-Bedienungsanleitung verwendet wurde. Im Rahmen dieser Garantie können Sie Ihre Ansprüche auch dann geltend machen, wenn Sie das Produkt von einem autorisierten Dritten erworben haben.
Während der Garantiezeit wird IMORE das originale, schadhafte Teil nach eigenem Ermessen reparieren oder ersetzen bzw. eine Rückerstattung in Höhe des ursprünglichen Kaufpreises veranlassen.
Diese Garantie umfasst keine Schäden durch Unfälle, unsachgemäße Nutzung, Wartung oder Reparatur oder durch andere Ursachen, die nicht auf Material- oder Herstellungsdefekte zurückzuführen sind. Alle Einzelheiten zu den Garantiebestimmungen erfahren Sie auf www.imore.com

Vielen Dank für Ihren Einkauf

Wir sind davon überzeugt, dass Sie an Ihren neuen IMORE-Kolben-Ohrhörern viel Freude haben werden. IMORE legt Wert auf Ihre Zufriedenheit. Wenn Sie mehr Informationen über dieses oder eines unserer anderen Produkte hätte, können Sie unsere Webseite besuchen oder den untenstehenden QR-Code scannen.
Sie zu www.imore.com und, melden Sie sich als VIP an und genießen Sie IMORE.

CE

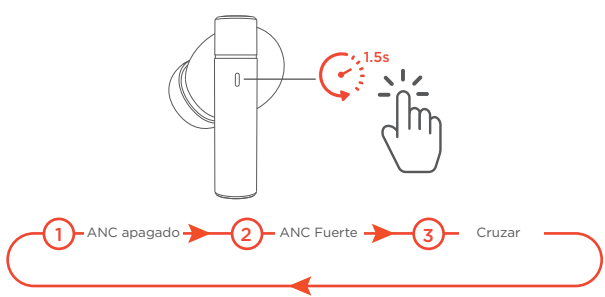
Die Tiinlab Corporation erklärt hiermit, dass dieses Produkt die wesentlichen Anforderungen und andere relevante Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU und weitere geltende EU-Richtlinien erfüllt.



Contestar/Finalizar llamada: Doble toque
Finalizar llamada/Rechazar: Mantenga pulsado
Control por voz en el teléfono: toque 3 veces con el Bluetooth activo y mientras no tenga ninguna llamada.

Reproducir/Pausar: Doble toque

- * Para cambiar de canción o controlar el volumen, configure la aplicación IMORE MUSIC u opere en un teléfono móvil o dispositivo emparejado.
- * Las funciones anteriormente mencionadas están disponibles para cualquiera de los auriculares ya sea en modo individual o estéreo. Hallará una configuración personalizada disponible en la APP.
- * Las funciones anteriores podrían ser diferentes en diferentes teléfonos.



El ajuste predeterminado de los auriculares es "ANC apagado", mantenga pulsado el área de control táctil de los auriculares para alternar entre "ANC apagado", "ANC Fuerte" y "Cruzar".

Las opciones "ANC suave", "WNR (Resistencia al ruido del viento)", "ANC adaptable" están disponibles mediante la APP IMORE MUSIC.

Una vez se ha configurado el modo de Escucha en la aplicación, los auriculares los memorizarán y esto le permitirá cambiar de modo según sus ajustes.

Audio espacial

Gracias a la tecnología incorporada de seguimiento de la cabeza, la funcionalidad de audio espacial genera un nuevo nivel de inmersión en la escucha. Es compatible con dispositivos de diferentes sistemas operativos sin restricciones de formatos de audio.

Modo de juego de baja latencia

Activa el modo gaming para sincronizar audio y vídeo, reduciendo la latencia hasta 80 ms. Disponible desde la APP.

Otras funciones

- Si solo puede emparejar 1 auricular con el dispositivo, abra el estuche, pulse el botón de emparejamiento en el estuche 3 veces rápidamente para iniciar un emparejamiento Izquierdo y Derecho, y luego pulse en "IMORE PistonBuds PRO Q30" en la lista de emparejamiento del dispositivo para conectarse a su dispositivo.
- Borrar los Registros de Emparejamiento:
Coloque los auriculares izquierdo y derecho en el estuche, mantenga pulsado el botón de emparejamiento durante 8 segundos y se borrarán los registros de emparejamiento.
- Actualización de Firmware OTA:
Puede actualizarse de forma sincronizada con la Aplicación IMORE MUSIC mientras que auriculares izquierdo y derecho están conectados entre sí y con al menos un 50% de carga de batería.

* Las funciones de la Aplicación IMORE MUSIC pueden variar según los diferentes teléfonos móviles o sistemas operativos, contacte con nuestro servicio al cliente.

La marca denominativa y los logotipos de Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc., por lo que cualquier uso que Tiinlab Corporation haga de dichas marcas se realiza bajo licencia. Otras marcas comerciales y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos dueños.

Garantía Limitada

Los productos de IMORE están garantizados contra los defectos en materiales y mano de obra por un período de un año desde la fecha de compra original cuando se usa de acuerdo con los manuales de usuario de IMORE. Con esta garantía, su reclamo puede ser dirigida a IMORE, incluso si usted compró el producto de un tercero autorizado.

Durante el período de garantía, IMORE, a su discreción, reparará o reemplazará las originales piezas que está defectuosas o emitirá un reembolso por el precio original de compra. Esta garantía no cubre los daños resultantes de accidentes, o del uso, el mantenimiento, y la reparación incorrectos, o de otras causas que no son defectos de materiales o de fabricación. Para los detalles completos de la garantía, por favor visite www.imore.com

Apreciamos Su Negocio

Sabemos que usted disfrutará de los nuevos Auriculares de IMORE tanto como nosotros. En IMORE, valoramos su satisfacción. Si desea más detalles sobre este producto o cualquiera de nuestros otros productos, por favor visítenos en línea mediante el escaneo de los códigos QR a continuación. Vaya a www.imore.com y regístrese para VIP, y IMORE le servirá.

CE

Por la presente, Tiinlab Corporation declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y con otras cláusulas relevantes de la Directiva 2014/53/EU y con todos los demás requisitos de directivas correspondientes de la UE.

TR

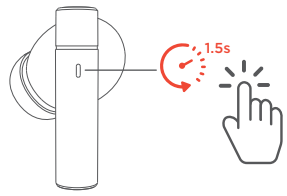


Aramayı Yanıtla/Sonlandır: İki defa dokunun
Aramayı sonlandır/ Reddet: Basın ve basılı tutun
Cep telefonunda ses kontrolünü etkinleştirmek için: Bluetooth açırken ve bir telefon görüşmesinde değilken kontrollere 3 defa dokunun.

Oynat/Duraklat: Çift dokunun

* Bir şarkıyı veya ses kontrolünü değiştirmek için lütfen İMORE MUSIC APP'yi kurun veya eşleştirilmiş cep telefonunda/cihazında çalıştırın.
* Yukarıdaki işlevler, bireysel veya stereo modunda kulaklık için kullanılabilir. APP'de özel kurulum mevcuttur.
* Yukarıdaki fonksiyonlar farklı cihazlara göre değişiklik gösterebilir.

TR



1 ANC Kapalı → **2** ANC Güçlü → **3** Geçiş

Kulaklığın varsayılan ayarı "ANC Kapalı" dır, "ANC Kapalı", "ANC Güçlü" ve "Geçiş" arasında geçiş yapmak için kulaklıcı kulaklıkların dokunmatik kontrol alanına uzun basın.

"ANC-Mild", "WNR (Rüzgar Gürültüsüne Direnç)", "ANC-Adaptive" seçenekleri İMORE MUSIC APP üzerinden kullanılabilir.

APP'de Dinleme modu ayarlandıktan sonra, kulaklıklar tarafından modlar arasında geçiş yapmanıza olanak tanıyacak şekilde ayarlarınıza göre hafızaya alınırlar.

TR

Mekansal Ses

İMORE Uzamsal Ses, cihazların, sistemlerin ve ses formatlarının sınırlamalarını aşarak daha sürükleyici ve gerçekçi bir dinleme keyfi yaratır.

Düşük Gecikmeli Oyun Modu

Ses ve görüntüyü senkronize etmek için oyun modunu açın ve gecikme süresini 80 ms'ye kadar düşürün.
APP üzerinden kullanılabilir.

Ekstra Fonksiyonlar

- Cihaza yalnızca bir kulaklık bağlanabiliyorsa, lütfen iki kulaklıcı kulaklığı da tekrar kutusuna koyun ve eşleştirme düğmesine üç kez dokunun, ardından cihazınıza bağlanmak için cihaz eşleştirme listesinde "İMORE PistonBuds PRO Q30" seçeneğine tıklayın.
- Eşleştirme Kayıtlarını Temizle:
Hem Sol hem de Sağ kulaklıcı kulaklıkları kutusuna koyun, eşleştirme düğmesini 8 saniye basılı tutun, eşleştirme kayıtları silinecektir.
- OTA Yazılım Güncellemesi:
Sol ve Sağ kulaklıklar en az %50 pil ile birbirine bağlıyken İMORE MUSIC APP aracılığıyla senkronize bir şekilde yükseltilebilir.

* İMORE MUSIC APP'in işlevleri, farklı cihazlara veya işletim sistemlerine göre değişebilir. Daha fazla ayrıntı için lütfen müşteri hizmetlerimizle iletişime geçin.

Bluetooth® kelime markası ve logoları, Bluetooth SIG, Inc.'e ait tescilli ticari markalardır ve bu tür markaların Tiinlab Corporation tarafından her türlü kullanımı lisans altındadır. Diğer ticari markalar ve ticari isimler ilgili sahiplerinin mülkiyetindedir.

TR

Appreziamo Il Tuo Affare

I prodotti İMORE sono garantiti esenti di difetti di materiale e di realizzazione per il periodo di un anno dalla data dell'acquisto originario al dettaglio, quando usati nel rispetto del manuale d'uso İMORE.

Nell'ambito di tale garanzia, il vostro reclamo può essere indirizzato a İMORE, anche se avete acquistato il prodotto presso una terza parte autorizzata. Durante il periodo di garanzia, la İMORE, a sua unica discrezione, riparerà o sostituirà il pezzo originale, le parti difettose o emetterà un rimborso del prezzo originale del dispositivo. Tale garanzia non include i danni risultanti da incidenti, o da uso, manutenzione o riparazione impropri o da altre cause che non siano difetti del materiale o della realizzazione. Per ulteriori dettagli di garanzia, si prega di visitare il sito www.İmore.com

Vi siamo grati per l'acquisto effettuato

Sappiamo che vi godrete le nuove cuffie İMORE e le apprezzerete quanto le appreziamo noi. Se desiderate dettagli su questo o altri prodotti della gamma İMORE potete visitare il nostro sito on-line tramite la scansione del codice QR. Nel sito www.İmore.com potrete registrarvi come VIP e İMORE vi tratterà come tale.

CE

İşbu belge ile Tiinlab Corporation şirketi, bu ürünün 2014/53/EU Yönergesinin temel gereksinimlerine ve diğer ilgili hükümlerine ve diğer tüm geçerli EU yönergesi gereksinimlerine uygun olduğunu beyan eder.

RU



Ответ / завершение вызова: двойной щелчок
Завершить вызов/Отклонить: Нажмите и удерживайте
Голосовое управление на мобильном телефоне: нажмите 3 раза, когда Bluetooth включен и нет телефонных звонков

Воспроизведение / Пауза: двойной щелчок

* Чтобы переключить трек или уровень громкости, пожалуйста, установите 1MORE MUSIC APP или используйте сопряженный мобильный телефон или устройство.
 * Вищенаведені функції доступні для навушників в індивідуальному або стереорежимі. Користувачів налаштування доступні в додатку.
 * Вишеуказанные функции могут отличаться в зависимости от устройства.

RU



Настройка по умолчанию для наушников "ANC выкл". Нажмите и удерживайте область сенсорного управления наушников, чтобы переключиться между "ANC выкл", "ANC Сильный" и "Пропуск".

Опции ANC-Mild, WNR (сопротивление шуму ветра), ANC-Adaptive доступны через приложение 1MORE MUSIC.

После того, как был настроен режим прослушивания в приложении, его запомнят наушники, что позволит вам переключать режимы в зависимости от ваших настроек.

Словесный знак Bluetooth® и логотипы являются зарегистрированными товарными знаками, принадлежащими Bluetooth SIG, Inc и любое использование этих знаков корпорацией Tinnlab осуществляется по лицензии. Другие торговые марки и торговые наименования являются собственностью соответствующих владельцев.

RU

Пространственное аудио

Пространственное аудио 1MORE преодолевает ограничения устройств, систем и аудиоформатов, создавая более захватывающее и реалистичное удовольствие от прослушивания.

Игровой режим с низкой задержкой

Включите игровой режим для синхронизации аудио и видео, сократив задержку до 80 мс. Доступно через приложение.

Дополнительные функции

- Если к устройству можно подключить только 1 наушник, откройте блок, нажмите кнопку сопряжения на блоке 3 раза быстро, чтобы инициализировать сопряжение левого и правого наушника, а затем нажмите «1MORE PistonBuds PRO Q30» в списке сопряжения устройств, чтобы подключиться к вашему устройству.
- Очистите записи сопряжения:
Поместите левый и правый наушники в чехол, нажмите и удерживайте кнопку сопряжения в течение 8 секунд, записи сопряжения будут удалены.
- Обновление прошивки OTA:
Их можно синхронно обновлять с помощью приложения 1MORE MUSIC, в то время как левый и правый наушники соединены друг с другом с зарядом не менее 50%.

* Функции 1MORE MUSIC приложения могут различаться в зависимости от мобильных телефонов или операционных систем. Для получения более подробной информации, пожалуйста, свяжитесь с нашей службой поддержки.

1MORE (1) Годовая ограниченная гарантия

1MORE гарантирует первоначальному розничному покупателю, что данный продукт будет свободен от дефектов материалов и производственного брака в течение одного года с даты покупки, если продукт эксплуатируется в соответствии с правилами. Если в продукте обнаружатся дефекты в материалах или

RU


производственный брак, 1MORE, по своему усмотрению, (а) произведет ремонт продукта, либо (б) заменит товар, без оплаты за детали и произведенные работы. Если модель продукта больше не доступна и не может быть отремонтирована надлежащим образом или заменена идентичной моделью, 1MORE по своему единственному усмотрению может заменить продукт на модель равной или большей ценности имеющуюся в наличии.

В некоторых случаях, при замене на новую модель может потребоваться изменение поверхности. 1MORE не несет никакой ответственности за такое изменение. Чтобы получить ремонт или замену в соответствии с условиями настоящей гарантии, пожалуйста, обратитесь к Продавцу, и если это возможно, то Продавец направит Вас на ремонт или замену товара. Вам необходимо будет представить копию оригинала квитанции о покупке. Возврат товара для обмена/ремонта является обязанностью первоначального розничного покупателя.

Ограничения

- * Эта ограниченная гарантия не распространяется на поломку продукта в результате неправильной установки, неправильного использования, злоупотребления, аварии, пренебрежения, неправильного обращения или износа от обычного использования или ухудшения состояния окружающей среды.
- * Эта ограниченная гарантия не распространяется на косметический ущерб, включая повреждение краски, или последующий ущерб другим компонентам или помещениям, который может возникнуть по любой причине в результате поломки продукта.
- * Эта ограниченная гарантия является недействительной для продуктов, используемых не в соответствии с инструкциями 1MORE.
- * Эта ограниченная гарантия не действует в отношении продуктов с измененными или отсутствующими серийными номерами и продуктов, приобретенных не у официального дилера.
- * Эта ограниченная гарантия прекращает своё действие, если Вы продаете или иным образом передаете этот продукт другой стороне.

Название: Беспроводные наушники



UA

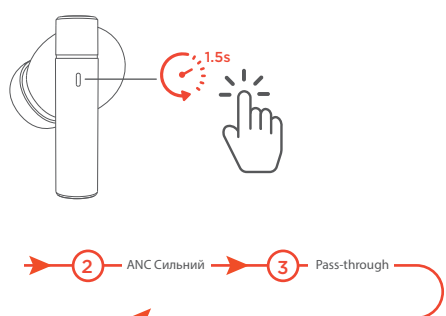


Відповісти/Завершити виклик: натисніть двічі
Завершити дзвінок/Відхилити: Натисніть та утримуйте
Голосове управління на мобільному телефоні: торкніться 3 рази, коли Bluetooth увімкнено та немає телефонних дзвінків

Відтворення/Пауза: натисніть двічі

* Щоб переключити трек або рівень гучності, будь ласка, встановіть 1MORE MUSIC APP або використовуйте мобільний телефон або пристрій, що сполучений.
* Вищенаведені функції доступні для навушників в індивідуальному або стереорежимі. Користувачське налаштування доступне в додатку.
* Вищевказані функції можуть відрізнятися, в залежності від пристрою.

UA



Налаштування навушників за замовчуванням «ANC Off», утримуйте і утримуйте сенсорну область навушників, щоб перемикається між «ANC Off», «ANC Сильний» і «Pass-through».

Параметри «ANC-Mild», «WNR (стійкість від вітру)», «ANC-Adaptive» доступні через 1MORE MUSIC APP.

Як тільки режим прослуховування буде налаштований в додатку, вони будуть запам'ятовані навушниками, що дозволить вам перемикаєти режими в залежності від ваших налаштувань.

UA

Просторовий звук

1MORE Spatial Audio долає обмеження пристроїв, систем та аудіоформатів, створюючи більш захоплююче і реалістичне насолоду від слухання.

Ігровий режим із низькою затримкою

Увімкніть ігровий режим, щоб синхронізувати аудіо та відео, зменшивши затримку до найменше 80 мс. Доступний через APP

Додаткові функції

1. Якщо до пристрою можна підключити лише 1 навушник, відкрийте футляр, натисніть кнопку сполучення у футлярі 3 рази швидко, щоб розпочати поєднання ліворуч і праворуч, а потім натисніть "1MORE Aero" у списку сполучень пристрою, щоб підключитися до пристрою.
2. Очистіть записи сполучення:
Помістіть лівий і правий навушники в футляр, натисніть і утримуйте кнопку сполучення протягом 8 секунд, записи сполучення будуть очищені.
3. Оновлення мікропрограми OTA:
Його можна синхронно оновлювати за допомогою програми 1MORE MUSIC APP, тоді як лівий і правий навушники з'єднані один з одним із зарядом акумулятора щонайменше на 50%.

* Функції додатка 1MORE MUSIC APP можуть відрізнятися залежно від мобільних телефонів та операційних систем. Для отримання детальної інформації, будь ласка, зв'яжіться з нашою службою обслуговування клієнтів.

1MORE ГАРАНТІЯ ПРОДУКЦІЇ

• Ця обмежена гарантія не поширюється на відмову виробу внаслідок неправильного встановлення, неправильного використання, зловживання, нещасного випадку, недбалого ставлення, еправильного поводження або зносу від звичайного використання або погіршення стану навколишнього середовища.

UA

- Ця обмежена гарантія не поширюється на косметичні пошкодження, у тому числі на пошкодження фарби, або на пошкодження інших компонентів або приміщень, які можуть виникнути з будь-якої причини з виходу з ладу виробу.
- Ця обмежена гарантія є недійсною для товарів, які не використовуються відповідно до інструкцій 1MORE.
- Ця обмежена гарантія є недійсною та недейсною для виробів із змінними або відсутніми серійними номерами та для продуктів, які не придбані у авторизованого дилера.
- Ця обмежена гарантія припиняється, якщо ви продаєте або іншим чином передаєте цей продукт іншій стороні.



אנו מעריכים את העסק שלך

אנחנו יודעים שתהנו מאוזניות 1MORE חדשות כמונו. ב-1MORE, אנו מעריכים את שביעות הרצון שלך. אם תרצה פרטים נוספים על מוצר זה או על כל אחד מהמוצרים האחרים שלנו, אנא בקר אותנו באינטרנט על ידי סריקת קוד ה-QR. עבור אל www.1more.com והירשם ל-VIP. 1MORE יתייחס אליך כמו אחד.

הוראות שימוש כלליות לאוזניות 1MORE

- ⚠️ עוצמת שמע גבוהה עלולה להזיק למשתמש
- ⚠️ אין להשתמש בסביבה העלולה לסכן את המשתמש
- ⚠️ אין להשתמש מתחת לגיל 6
- ⚠️ שימוש ילדים מומלץ בהשגחת מבוגר
- ⚠️ אם אינכם מרגישים בנוח בעת לבישת המוצר מומלצת התייעצות עם רופא.

- ⚠️ אין לפרק את האוזניות
- ⚠️ טמפרטורת שימוש: 0°-45° צלזיוס
- ⚠️ אין להשתמש בזמן סופת ברקים
- ⚠️ אין לנקות עם שמן/מוצרי ניקוי
- ⚠️ אין לחשוף את המוצר לחום
- ⚠️ בזהירות/שימוש ישירה



שימו לב ♥️ **כי לכל דגם חוברת ספציפית משלו היבואן הרשמי דוגית**
בן יודעה 250, תל אביב
03-6045034

לכל חוברות ההפעלה סרקו את הברקוד



אודיו מרחבי

1MORE אודיו מרחבי פורץ את המגבלות של מכשירים, מערכות ופורמטים אודיו, ויוצר הגאת האזנה סוחפת ומציאותית יותר.

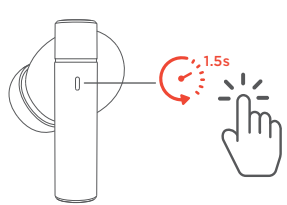
מצב משחקים עם אחזור נמוך הפעיל את מצב המשחק כדי לסנכרן אודיו ווידאו, צמצם את ההשהיה לנמוך כ 80 אלפיות השנייה. זמן דרך APP.


פונקציות נוספות

1. אם ניתן לחבר רק אוזניות אחת למכשיר, אנא הכנס את שתי האוזניות בחזרה למארז והקש שלוש פעמים על כפתור ההתאמה, ולאחר מכן לחץ על "1MORE PistonBuds PRO Q30" ברשימת ההתאמה של המכשיר כדי להתחבר למכשיר שלך.
2. נקה את רשומות ההתאמה: הכנס את אוזניות השמאל והימין למארז, לחץ והחזק את כפתור ההתאמה למשך 8 שניות, רשומות ההתאמה יימחקו.
3. עדכון קושחה של OTA: ניתן לשדרג אותו באופן סינכרוני באמצעות אפליקציית 1MORE MUSIC בעוד שהאוזניות השמאלית והימנית מחוברות זו לזו עם לפחות 50% סוללה.

* הפונקציות של אפליקציית 1MORE MUSIC עשויות להשתנות עם מכשירים או מערכות הפעלה שונות. לפרטים נוספים, אנא צור קשר עם שירות הלקוחות שלנו.

סימן המילה והלוגו של "Bluetooth" הם סימנים מסחריים בבעלות Bluetooth SIG, Inc. וכל שימוש בסימנים כאלה על ידי Tinnlab Corporation הוא ברישיון. סימנים מסחריים ושמות מסחריים אחרים הם רכושם של בעליהם בהתאמה.





הגדרת ברירת המחדל של האוזניות היא "ANC Off", לחץ לחיצה ארוכה על אזור בקרת המגע של האוזניות כדי לעבור בין "ANC-Off", "ANC-Strong" ו-"Pass-through".

אפשרויות "ANC-Mild", "WNR" (התנגדות לרעש רוח), "ANC-Adaptive" זמינות דרך 1MORE MUSIC APP.

לאחר הגדרת מצב ההאזנה ב-APP, הם ישמרו בזיכרון על ידי האוזניות שיאפשרו לך להחליף מצבים בהתאם להגדרות שלך.



תשובה / סיום שיחה: לחיצה כפולה
סיום שיחה/דחייה: לחץ והחזק
עוזר קולי: הקשה משולשת Bluetooth מופעל
(ולא בשיחה)



הפעלה/השהיה: לחץ פעמיים

* כדי להחליף רצועה או עוצמת קול, אנא התקן את אפליקציית 1MORE MUSIC או השתמש בטלפון נייד או במכשיר מותאמים.

* הפונקציות לעיל זמינות עבור אוזניות במצב אישי או במצב סטריאו. הגדרה מותאמת אישית זמינה באפליקציה.

* הפונקציות לעיל עשויות להשתנות בהתאם למכשיר.